

# MIYOTA

## UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN MADE IN JAPAN METAL MOVEMENT

### INSTRUCTION MANUAL FOR MIYOTA WATCH MOVEMENT

#### CALIBER NO. JS50

STOPWATCH FUNCTION : SMALL SECOND HAND TIME MEASUREMENT UP TO 29min 59sec

BATTERY : SR621SW

---

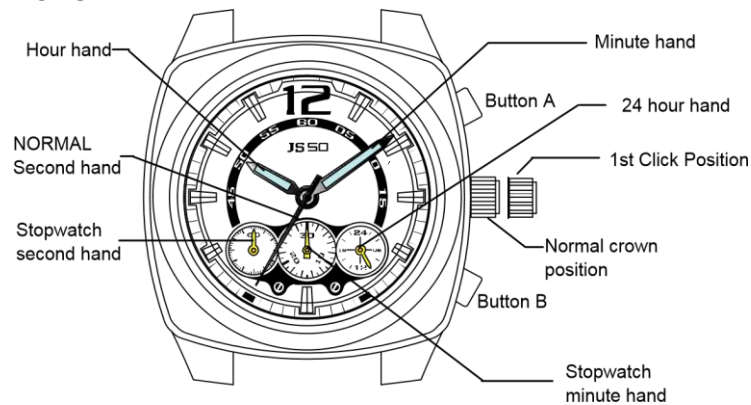
#### A) DISPLAYS AND BUTTONS

#### B) SETTING THE TIME

#### C) USING THE STOPWATCH

#### D) STOPWATCH RESET ( INC. AFTER REPLACING BATTERY )

#### A) DISPLAYS AND BUTTONS



#### B) SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to the 1st Click Position.
2. Turn the crown to set hour and minute hands.
3. When the crown is pushed back to the normal position in synchronization with a time signal, second hand begins to run.

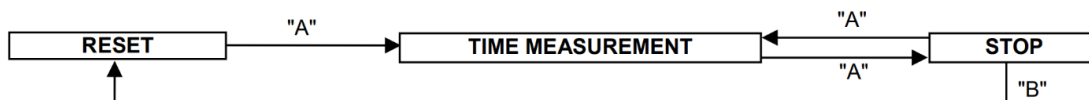
#### C) USING THE STOPWATCH

This stopwatch is able to measure and display time in 1second united up to maximum of 29min 59sec. Stopwatch will stop automatically after running continuously for 30 minutes.

Measuring time with the stopwatch

1. Press button "A" to start the stopwatch.
2. The stopwatch can be started and stopped each time button "A" is pressed.
3. Pressing button "B" resets the stopwatch and stopwatch minute and second hands return to their ZERO positions.

\* Button A / B does not function during resetting the stopwatch.



#### D) STOPWATCH RESET (INCL. AFTER REPLACING BATTERY)

This procedure should be performed when the stopwatch second hand does not return to the ZERO second position after the stopwatch has been reset, and including after the battery has been replaced.

1. Pull the crown out to the 1st Click Position.
2. Press the button "A" to set the stopwatch second hand forward.  
Press the button "B" to set the stopwatch second hand back.  
\*The stopwatch minute hand is synchronized with stopwatch second hand.  
\*The stop watch second hand can be advanced rapidly by continuously pressing button "A" or "B".
3. Once the hands have been zeroed, reset the time and return the crown to its normal position.

# MIYOTA

## UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN MADE IN JAPAN METAL MOVEMENT

### ミヨタウォッチムーブメント取扱説明書

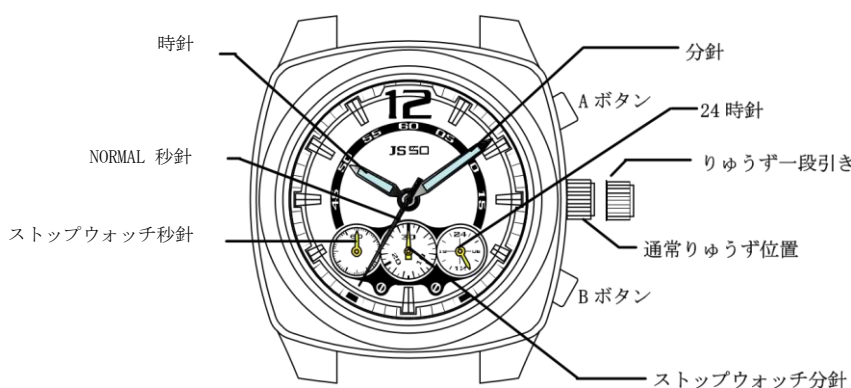
キャリバー番号: JS50

クロノグラフ機能: 小秒針で 29 分 59 秒まで計測

電池: SR621SW

- A) 表示部とボタン
- B) 時刻の合わせ方
- C) ストップウォッチの使い方
- D) ストップウォッチリセット(電池交換の後など)

#### A) 表示部とボタン



#### B) 時刻の合わせ方

1. りゅうずを一段引きます。
2. りゅうずを回して時針と分針を合わせます。
3. 時報信号に合わせてりゅうずを通常位置に戻すと、秒針が動き始めます。

#### C) ストップウォッチの使い方

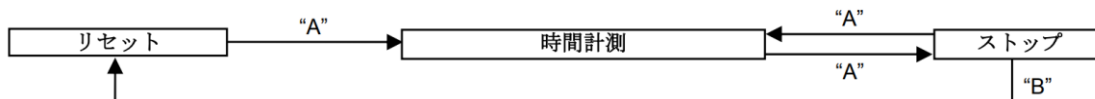
このクロノグラフは、1 秒単位で最大 29 分 59 秒まで時間を計測して表示することができます。

クロノグラフは 30 秒間動き続け、30 秒経過すると自動的に止まります。

クロノグラフで時間を計測

1. A ボタンを押してクロノグラフをスタートします。
2. クロノグラフは A ボタンを押す毎にスタート/ストップを繰り返すことができます。
3. B ボタンを押すと、クロノグラフがリセットされ、クロノ分針と秒針が 0 時位置に戻ります。

\* クロノグラフがリセットされている間、A/B ボタンは機能しません。



#### D) ストップウォッチリセット(電池交換の後など)

クロノグラフをリセットした後や、電池を交換した後など、クロノ秒針が 0 時位置に戻らないときに、この手順を実行してください。

1. りゅうずを一段引きます。
2. A ボタン(正転)または B ボタン(逆転)を押して、クロノ秒針を 0 時位置に合わせます。  
\* クロノ分針はクロノ秒針に合わせて動きます。  
\* クロノ秒針は、A ボタンまたは B ボタンを押し続けることによって、速く進めることができます。
3. 両方の針が 0 時位置に戻ったら、時刻をリセットして、りゅうずを通常位置に戻します。

# MIYOTA

## 诞生于日本的惊世杰作

### 日本制造

### 金属机芯

#### MIYOTA 手表使用说明书

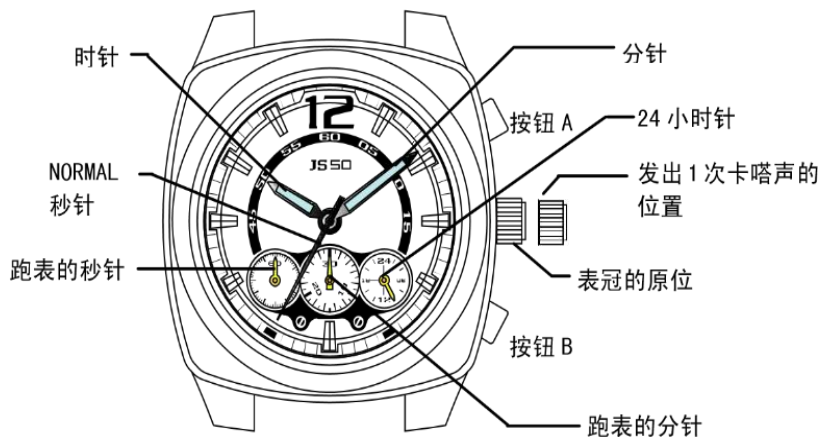
CALIBER NO. JS50

跑表功能：小秒针时间测量至 29 分 59 秒

电池：SR621SW

- A) 显示幕和按钮
- B) 设定时间
- C) 使用跑表
- D) 重设跑表 (包括更换电池后)

#### A) 显示幕和按钮



#### B) 设定时间

1. 将表冠拉出到发出 1 次卡嗒声的位置。
2. 转动表冠设定时针及分针。
3. 将表冠与时间信号同步按回原位时，秒针开始走动。

#### C) 使用跑表

本跑表可以 1 秒的单位测量和显示时间，最大可至 29 分 59 秒。

跑表连续走动 30 分钟后会自动停下。

用跑表测量时间

1. 按下按钮“A”，启动跑表。
2. 每按一下按钮“A”，可启动和停止跑表。
3. 按下按钮“B”，重设跑表并将跑表的分针和秒针全部返回到 0 位置。

\* 重设跑表时按钮 A 和 B 不起作用。



#### D) 重设跑表 (包括更换电池后)

应在重设跑表后计时秒针未返回到 0 秒位置时，以及更换电池后执行此步骤。

1. 将表冠拉至发出 1 次卡嗒声的位置。
2. 按下按钮“A”，将跑表秒针前进。  
按下按钮“B”，将跑表秒针后退。
- \* 跑表的分针与跑表的秒针同步。
- \* 持续按住按钮“A”或“B”，跑表的秒针会迅速快进。
3. 当针被设为 0 后，重设时间并将表冠返回到原位。